

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Lagern Sie Bastelmaterialien an einem trockenen und sicheren Ort, fern von Hitzequellen oder direktem Sonnenlicht. Halten Sie sie auch außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren.	Store craft materials in a dry and safe place, away from heat sources or direct sunlight. Also keep them out of the reach of children and pets.	Conservez les matériaux d'artisanat dans un endroit sec et sûr, à l'écart des sources de chaleur ou de la lumière directe du soleil. Gardez-les également hors de portée des enfants et des animaux domestiques.	Conserva i materiali artigianali in un luogo asciutto e sicuro, lontano da fonti di calore o luce solare diretta. Tenerli anche fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.	Bewaar ambachtelijke materialen op een droge en veilige plaats, uit de buurt van warmtebronnen of direct zonlicht. Houd ze ook buiten het bereik van kinderen en huisdieren.	Guarde los materiales para manualidades en un lugar seco y seguro, lejos de fuentes de calor o luz solar directa. Manténgalos también fuera del alcance de los niños y las mascotas.	Skladujte řemeslné materiály na suchém a bezpečném místě, mimo zdroje tepla nebo přímého slunečního záření. Udržujte je také mimo dosah dětí a domácích zvířat.	Čuvajte materijal za rukotvorine na suhom i sigurnom mjestu, daleko od izvora topline ili izravne sunčeve svjetlosti. Također ih držite izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.	Čuvajte materijal za rukotvorine na suhom i sigurnom mjestu, daleko od izvora topline ili izravne sunčeve svjetlosti. Također ih držite izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.	Tárolja a kézműves anyagokat száraz és biztonságos helyen, hőforrásoktól és közvetlen napfénytől távol. Tartsa azokat gyermekektől és háziállatoktól távol.
Vermeiden Sie es, Bastelmaterialien mit kleinen Teilen, die verschluckt werden können, in die Nähe von Kleinkindern oder Haustieren zu bringen.	Avoid bringing craft materials with small parts that can be swallowed near small children or pets.	Évitez de placer des matériaux d'artisanat contenant de petites pièces pouvant présenter un risque d'étouffement à proximité de jeunes enfants ou d'animaux domestiques.	Evitare di posizionare materiali artigianali con piccole parti che possono costituire pericolo di soffocamento vicino a bambini piccoli o animali domestici.	Plaats geen knutselmateriaal met kleine onderdelen die verstikkingsgevaar kunnen opleveren in de buurt van kleine kinderen of huisdieren.	Evite colocar materiales de manualidades con piezas pequeñas que puedan representar un peligro de asfixia cerca de niños pequeños o mascotas.	Neumist'ujte řemeslné materiály s malými částmi, které mohou představovat nebezpečí udušení, v blízkosti malých dětí nebo domácích zvířat.	Izbjegavajte postavljanje materijala za rukotvorine s malim dijelovima koji mogu predstavljati opasnost od gušenja u blizini male djece ili kućnih ljubimaca.	Izbjegavajte postavljanje materijala za rukotvorine s malim dijelovima koji mogu predstavljati opasnost od gušenja u blizini male djece ili kućnih ljubimaca.	Kerülje a kisméretű alkatrészeket tartalmazó kézműves anyagokat, amelyek fulladásveszélyt jelenthetnek kisgyermekek vagy háziállatok közelébe.
Beachten Sie mögliche allergische Reaktionen auf bestimmte Bastelmaterialien, insbesondere bei Personen mit bekannten Allergien oder Empfindlichkeiten.	Be aware of possible allergic reactions to certain craft materials, especially for people with known allergies or sensitivities.	Soyez conscient des réactions allergiques possibles à certains matériaux artisanaux, en particulier chez ceux qui ont des allergies ou des sensibilités connues.	Sii consapevole delle possibili reazioni allergiche a determinati materiali artigianali, soprattutto in quelli con allergie o sensibilità note.	Houd rekening met mogelijke allergische reacties op bepaalde ambachtelijke materialen, vooral bij materialen met bekende allergieën of gevoeligheden.	Esté atento a posibles reacciones alérgicas a ciertos materiales artesanales, especialmente en aquellos con alergias o sensibilidades conocidas.	Buďte si vědomi možných alergických reakcí na určité řemeslné materiály, zejména u osob se známými alergiemi nebo citlivostí.	Budite svjesni mogućih alergijskih reakcija na određene materijale za rukotvorine, osobito kod onih s poznatim alergijama ili osjetljivošću.	Budite svjesni mogućih alergijskih reakcija na određene materijale za rukotvorine, osobito kod onih s poznatim alergijama ili osjetljivošću.	Legyen tisztában bizonyos kézműves anyagokkal szembeni lehetséges allergiás reakciókkal, különösen azoknál, akiknél ismert az allergiás vagy érzékenység.
Halten Sie das Cuttermesser stets scharf, um ein Abrutschen zu vermeiden.	Always keep the cutter knife sharp to avoid slipping.	Gardez toujours le couteau bien affûté pour éviter de glisser.	Mantenere sempre la taglierina affilata per evitare che scivoli.	Houd het mes altijd scherp om uitglijden te voorkomen.	Mantenga siempre el cortador afilado para evitar resbalones.	Řezák udržujte vždy ostrý, aby nedošlo k uklouznutí.	Uvijek držite rezač ostrim kako biste izbjegli klizanje.	Rezalnik naj bo vedno oster, da preprečite zdrs.	vágót mindig tartsa élesen, nehogy elcsússzon.
Bewahren Sie das Cuttermesser immer an einem sicheren Ort auf, außerhalb der Reichweite von Kindern.	Always keep the cutter knife in a safe place, out of the reach of children.	Rangez toujours le cutter dans un endroit sûr, hors de portée des enfants.	Conservare sempre il coltello da taglio in un luogo sicuro, fuori dalla portata dei bambini.	Bewaar het cuttermes altijd op een veilige plaats, buiten bereik van kinderen.	Guarde siempre el cúter en un lugar seguro, fuera del alcance de los niños.	Řezací nůž vždy skladujte na bezpečném místě, mimo dosah dětí.	Nož za rezanje uvijek čuvajte na sigurnom mjestu, izvan dohvata djece.	Rezalni nož vedno shranjujte na varnem mestu, izven dosega otrok.	A vágókést mindig biztonságos helyen, gyermekektől elzárva tárolja.
Tragen Sie bei der Verwendung des Cuttermessers immer Schutzhandschuhe und Schutzbrille.	Always wear protective gloves and goggles when using the utility knife.	Portez toujours des gants de protection et des lunettes de sécurité lorsque vous utilisez le cutter.	Indossare sempre guanti protettivi e occhiali di sicurezza quando si utilizza la taglierina.	Draag altijd beschermende handschoenen en een veiligheidsbril wanneer u de snijder gebruikt.	Utilice siempre guantes protectores y gafas de seguridad cuando utilice el cortador.	Při používání řezačky vždy používejte ochranné rukavice a ochranné brýle.	Uvijek nosite zaštitne rukavice i zaštitne naočale kada koristite rezač.	Pri uporabi rezalnika vedno nosite zaščitne rokavice in zaščitna očala.	A vágó használatakor mindig viseljen védőkesztyűt és védőszemüveget.
Verwenden Sie das Cuttermesser nicht in der Nähe von brennbaren Materialien oder Flüssigkeiten.	Do not use the cutter knife near flammable materials or liquids.	N'utilisez pas le couteau à proximité de matériaux ou de liquides inflammables.	Non utilizzare la taglierina vicino a materiali o liquidi infiammabili.	Gebruik het snijmes niet in de buurt van brandbare materialen of vloeistoffen.	No utilice el cúter cerca de materiales o líquidos inflamables.	Řezací nůž nepoužívejte v blízkosti hořlavých materiálů nebo kapalin.	Nemojte koristiti rezni nož u blizini zapaljivih materijala ili tekućina.	Noža za rezanje ne uporabljajte v bližini vnetljivih materialov ali tekočin.	Ne használja a vágókést gyúlékony anyagok vagy folyadékok közelében.
Achten Sie darauf, dass sich keine Fremdkörper oder Rückstände im Messer befinden, bevor Sie es verwenden.	Make sure there are no foreign objects or residues in the knife before using it.	Assurez-vous qu'il n'y a pas de corps étrangers ou de résidus dans le couteau avant de l'utiliser.	Assicurarsi che non vi siano oggetti estranei o residui nel coltello prima di utilizzarlo.	Zorg ervoor dat er geen vreemde voorwerpen of resten in het mes zitten voordat u het gebruikt.	Asegúrese de que no haya objetos extraños ni residuos en el cuchillo antes de usarlo.	Před použitím se ujistěte, že v noži nejsou žádné cizí předměty nebo zbytky.	Uvjerite se da u nožu nema stranih tijela ili ostataka prije uporabe.	Pred uporabo se prepričajte, da v nožu ni tujkov ali ostankov.	Használat előtt győződjön meg arról, hogy nincs idegen tárgy vagy maradvány a késben.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überprüfen Sie regelmäßig die Funktionstüchtigkeit und den Zustand des Cuttermessers, um Unfälle zu vermeiden.	Check the functionality and condition of the cutter knife regularly to avoid accidents.	Vérifiez régulièrement le fonctionnement et l'état de la fraise pour éviter les accidents.	Controllare regolarmente la funzionalità e le condizioni della taglierina per evitare incidenti.	Controleer regelmatig de functionaliteit en staat van de snijplotter om ongelukken te voorkomen.	Compruebe periódicamente el funcionamiento y el estado de la cortadora para evitar accidentes.	Pravidelně kontrolujte funkčnost a stav řezačky, abyste předešli nehodám.	Redovito provjeravajte funkcionalnost i stanje rezača kako biste izbjegli nezgode.	Redno preverjajte delovanje in stanje rezalnika, da preprečite nesreče.	A balesetek elkerülése érdekében rendszeresen ellenőrizze a vágómű működését és állapotát.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.